



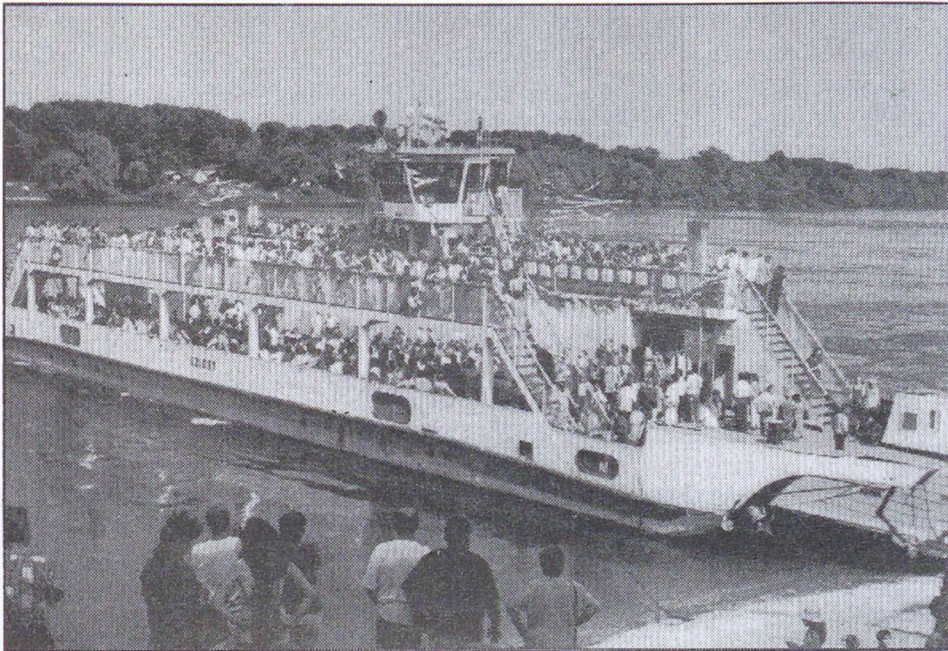
# Mohácsi Hírlap

Megjelenik havonta két alkalommal

KÖZÉLETI ÚJSÁG

Ára: 85,-Ft

## Hagyományokhoz hű Nepomuki Szent János Ünnep volt az idén is Tisztelnünk kell a Dunát és vegyük figyelembe törvényeit



Az idei Nepomuki Szent János ünnepség szervezésében, látványosságában túltett az eddigieken. A gazdag program (térzene, vízikoncert, Jánoskázás a Dunán, tűzijáték, Asterix bál, céhzászlós Nepomuki-felvonulás, a Duna mohácsi áldozatainak emlékére domborműavatás, istentisztelet, fúvóhangverseny, koszorúzás, halászléfőző-verseny, szabadtéri majális) önmagában is garantálta Mohács egyhangú életében a kapcsolódást, ám a résztvevők örömmel tapasztalhatták, hogy színvonalas, testet-

leket gyönyörködtető ünnepi forgatag részeseként csak nyitottá, befogadóvá kellett tenniük érdekszerveiket, s készen kapták a csodát: Dobos József vezényelte fúvószenét, a Jánoskázók mécseseinek hullámzó pislákolását, a tűzijáték ámulatból ámulatba ejtő fényziporkáit, melyben egyszerre volt jelen gyújtóvillám, lángserpenyő, tüzes felhő, s ki-ki vérmérséklete, fantáziája hevében felfedezhette odaadó kedvesét, vagy éppen önmagát legtüzesebb robbanásainak pillanatában.

Szép volt és emlékezetes. Remélhetőleg az élményeken túl a jelenlévők többségében az is megmaradt, hogy mindez a vizenjárók tiszteletteljes emlékének jegyében történt. Szeressük, becsljük éltető elemünket a vizet. Tekintsük mindennapi életünk részesének, de mindenkor, minden helyzetben tiszteljük őstermészetét és kiszámíthatatlanságát, hogy a Duna mohácsi áldozatainak emléknepjén ezentúl ne kelljen újabb és újabb gyertyát gyújtania senkinek.

SyGno

Folytatás a 3. oldalon

### Új szolgáltatások a Mohácsi Jenő Városi Könyvtárban

A könyvtár évszázadokat, évezredek átívelő intézmény, egyidős a civilizációval. Amióta van írásbeliség, valamilyen formában van könyvtár is.

Hat darab multimédiás számítógéppel és nyomtatóval gyarapodott a Mohácsi Jenő Városi Könyvtár, így az olvasóknak lehetőségük nyílik egy éven át ingyenes Internet szolgáltatás igénybevételére.

Azok, akik még nem ismerik az Internet lehetőségeit, 20 órás tanfolyamon vehetnek részt. Az első csoport képzésére június 17-én kerül sor.

A Mohácsi Jenő Városi Könyvtár új szolgáltatása révén megteremtődött az esélyegyenlőség, hiszen bárki számára lehetővé válik, hogy egyetlen kattintással rákapcsolódjon az információs szupersztrádára.



## Bemutatkozott a Mohácsi Művészeti Iskola

Az iskolák összevonásának, bezárásának időszakában szokatlan hír, hogy szeptembertől új iskola kezd meg működését Mohácson.

Pénteken, május 31-én a Kossuth Filmszínházban önálló műsor keretében mutatkoztak be az új iskola tanárai. Aki versekkel, képekkel "fűszerezett" hagyományos hangversenyre számított, azt kellemes csalódás érte. Az előtérben mini-kiállítás fogadta a betérőket. A mozi nagytermét zsúfolásig megtöltő közönség rendező program részese lett: Az iskolát alapító Kovács Győző bevezetőjében utalt arra az öt éve érlelődő tervre, amelynek eredményeként a művészeti iskola létrejött. Kifejezte az új iskolának azt a törekvését, hogy a városban eddig is sikeresen működött művészeti ágak, csoportok ne egymás mellett, egymástól függetlenül működjenek, hanem erősítsék egymást: Egy-egy művészeti iskolás növendék saját választott tevékenységén kívül a többi

művészeti ág munkájába is bekapcsolódhasson, valamint közös produkciók jöjjenek létre a zenészek, drámajátékosok, táncosok, képzőművészeti és kézműves növendékek közreműködésével.

A tanárok bemutatása a modern technika felhasználásával történt: A videovetítőn megjelent a budapesti Barcsay Képzőművészeti Kör műterme Dombyné Szántó Melánia növendékeinek kiállításakor, Englert Antal népi iparművész műhelye munka közben Appl Zsuzsával és Hegedűs Emesével, Solymos Pál Coppelius szerepét táncolta a Pécsi Nemzeti Színházban, Kovácsné Horváthy Lenke a Singende Quelle kórust vezényelte, Antoni Andrea verset mondott, Repity Hajnalka csoportjával gyönyörű ruhában táncolt, Kovács Győzőné Mosonyi darabot zongorázott.

A vetítést élő bemutató követte: Beethoven Tavaszi Szonátájának a részlete az

újrakezdés optimizmusát sugározta. A pünkösddőlő, az élő népdal, a gyermeklakodalmas, Kiss Gábor szólótánc a népi kultúrát hozta be a terembe. A szobor-zongora aláfestéssel, festmények - versben és zenében is előadva, vers - vetített háttérrel: a művészetek egymásra hatását jelentette meg. Kecsesen táncolt menüett, hegedűduó - melyben az új hegedűtanár, Nagyné Rozgonyi Klára is bemutatkozott - és a spanyol paso doble régebbi korokba repített vissza.

Befejezésül az iskola emblémája jelent meg a vetítövászonon, alatta orgonán szólalt meg Bojtár László Canzonája egy mohácsi népdalra. Népi kultúra; helyi hagyomány; tisztelgés az elődök előtt; a művészetek együtt: íme, egy képbe sűrítve az új iskola programja.

Sikeres működést kívánunk!  
G.I.

## Lányok, ezüstös mohácsi lányok



Az MTE NB II-es ezüstérmes csapata

Fotó: Schindl

A labdarúgó világbajnokság idején másról beszélni, mint a foci, minden, önmagára valamit is adó férfi szemében, vétek. Bocsánatos bűn, ha nőkről, labdajátékról és helyi sikerekről van szó, hiszen fociáz ide, fociáz oda a mohácsi kézilabdás lányok NB II-ben elért ezüstérme - érdemes a beszélgetésre.

Miskolczi Imre szakosztályvezető büszkén em-

lékezhet a megtett útra, s remélhetőleg a tények, realitások ismeretében bizakodva tekinthet a jövőbe is.

Mi volt a siker titka?

Két évvel ezelőtt együttműködési szerződést kötöttünk az NB I. B. PEAC női kézilabda csapatával. Így a középiskolát befejező tehetséges lányaink Pécssett folytathatják felsőfokú tanulmányaikat, eldöntetik, hogy Mohácson vagy

Pécssett kívánnak kézilabdázni. Nem szóródnak szét az ország különböző térségeiben, nagy valószínűséggel megmarad a kötődésük a városhoz, s felnőttként is a csapatot erősíthetik.

A jelenlegi mohácsi csapatot 50%-ban az NB I. B-be még be nem férő pécsi játékosok alkotják.

Folytatás a 7. oldalon

## MSH COMPUTER

Ha a minőség és az ár is fontos!

Mohács, Dózsa Gy. u. 21.

Tel/Fax: 06/69/302-311 Mobil: 06/20/531-94-49

Internet: www.dunaportal.hu/computer  
e-mail: msh@dravanet.hu

### Komplett számítógép konfiguráció ajánlatunk: Trend Cool 510

- Pentium III FCPGA alaplap
- 900 MHz processzor
- 128 MB 133 MHz SD RAM
- 20 GB merevlemez
- 52\*max sebességű CD-ROM
- TNT2 32 MB AGP VGA On-board
- Soundblaster komp. sztereo hangkártya On-board
- Hálózati csatló 10/100 UTP On-board
- 1'44 MB Floppy drive
- ATX midi torony ház
- 105 gombos Windows 98 billentyűzet
- Microsoft komp. egér, egérpad
- 15" Belinea digitális LRNI monitor

A monitor ára:

Nettó: 31.300.-

Bruttó: 39.125.-

A számítógép ára:

Nettó: 78.400.-

Bruttó: 98.000.-

### A számítógép ára monitorral:

Nettó: 109.700.-

Bruttó: 137.125.-

Beszélgetés Szekó József polgármesterrel.  
Írásunk a Rádió Mohács műsora alapján készült

## Mohács komoly szerephez juthat az Európai Unióban



Felvételünk a nemzetközi szintű tanácskozáson készült.

Fotó: Menyhárt

A Duna Menti Tartományok Munkaközössége Ház - Közlekedés Szakbizottsága minden évben megtartja konferenciáit, idén Mohácsot választották helyszínül. Ez egy olyan szakmai testület, amelynek állásfoglalásait, ajánlásait az Európai Közösségek miniszterei is figyelembe veszik, amikor speciális szakmai döntéseiket meghozzák - nyilatkozta Szekó József polgármester úr a Rádió Mohács Városháza

című műsorában.

Mohácsi ülésén ez a testület egyértelműen úgy fogalmazott, hogy a mohácsi kikötőfejlesztés, a logisztikai fejlesztések szükségesegek a városban.

Ajánlásukban még a mohácsi hidépítés megfogalmazódott, mint a távlati fejlesztések egyik első lépése. De nem csak a Duna, mint az európai 7-es közlekedési folyosó minél jobb kihasználása, hanem a közúti közlekedési viszonyok

javítása, vagyis az 5/c korridornak, az autópályának a megépítése is szóba került.

Pozitívumnak tartom a kongresszus állásfoglalását - tette hozzá a polgármester úr - hiszen egyértelműen hitet tettek a mohácsi fejlesztések mellett. Úgy nyilatkoztak, hogy Mohács egy komoly fejlesztési potenciálakkal rendelkező település, mely az EU-s csatlakozás után még komolyabb szerephez jut, és ezzel felértékelődik. L J

## Az első félére jár a támogatás

Tárgyalta a képviselőtestület a nappali melegegédőről szóló előterjesztést is. A képviselők úgy döntöttek, a tulajdonos, fenntartó Délvidéki Refor-

mátus Szeretetszolgálatnak, a fennálló szerződésnek megfelelően az első félére 250 ezer Ft-ot átutalnak. A második félére járó támogatást csak abban az

esetben adják, amennyiben az utóbbi évek ellenőrzései szerinti hiányosságokat a törvényi előírásoknak megfelelően a Szeretetszolgálat biztosítja. L J

## Márciusban kezdődhet a kikötő építése

Tájékoztatót kaptak a képviselők a határkikötő fejlesztéséről. Az előterjesztő polgármester ismertette a fejlesztés programját és pénzügyi hátterét. Megtudhattuk, hogy egy 2 milliárd 230 millió fejlesztésről van szó. Az engedélyezési tervek készülnek, év végére elkészül a ten-

der dokumentáció, amely után a közbeszerzési pályázat kiírható lesz. A jövő év márciusában a beruházás megkezdődhet. Mindennek a fejlesztésnek feltétele, - tette hozzá Szekó József - hogy Magyarország jövő évi költségvetésében ez a 2,2 milliárd elkülönített célélő-

irányzatként szerepeljen.

A polgármester úr arra kérte az országgyűlési képviselőket, hogy lobbizzanak a cél érdekében. Bár a beruházásnak nincs alternatívája, hiszen az EU-s csatlakozásra a határkikötőnek el kell készülnie. L.J.

## Újra indul a lovastábor

Június 17-től augusztus 18-ig

Heti turnusokban, MOHÁCSON  
a PEGAZUS LOVASFARMON

Egész napos ellátással és programmal  
18 000 Ft/hét, 8-10 éves kortól.

Jelentkezni: személyesen a helyszínen,  
illetve (69) 301-244, 06-30-502-0297

A tábor a Széchenyi Terv támogatásával  
valósul meg.



## Ülésezett a képviselő-testület

### A megkezdett munka nem állhat le

A képviselők áttekintették a fejlesztési feladatokat, a beruházások helyzetét az elmúlt négy évre visszamenőleg. Megfogalmazták azokat a célokat, amelyeket a következő ciklusban célszerű megoldani. Az előterjesztés háttéréről a polgármester úr elmondta:

- Minden évben foglalkozunk ezzel a kérdéssel. Ebben az évben különösen célszerűnek tartottuk, hogy áttekintsük az eddig elvégzett munkát, és meghatározzuk a fejlesztési célkitűzéseket, ezzel is segítséget nyújtva az országgyűlési képviselők lobbitevékenységéhez, valamint az őszi választások után felálló testület számára. A rendszerváltás utáni első ciklusban nem igazán találtunk olyan említésre méltó fejlesztést, beruházást, amelyet

meg tudunk volna jeleníteni. A '94-'98 közötti időszakban mintegy 750 millió Ft-nyi fejlesztés valósult meg, ebből 410 millió a szennyvíztisztító beruházás. A '98 utáni időszakban 4800 millió, közel 5 milliárd Ft-os fejlesztés valósult meg vagy indult el a városban. 1.3 milliárd Ft-nyi fejlesztés még folyamatban, előkészítés alatt van.

Az előterjesztésben szerepelnek a következő 4 évre vagy még hosszabb időre szóló tervek is.

- Fontosnak tartom a kérdést - tette hozzá Szekó József - mert egy város építését, fejlesztését nem lehet ad hoc módon, egyik napról a másikra tervezni. Lennie kell egy olyan koncepciónak, tervnek a fiókban, amelyeket kellő időben

elő tudunk venni, és a fejlesztéseket el tudjuk indítani. A megkezdett munka nem állhat le. Nem lehetünk kishitűek. Az elért eredmények alapján nem lehet megpihenni. Mohácson még nagyon sok mindent meg kell valósítani ahhoz, hogy városunk egy fejlett európai kisváros szintjére emelkedjen, ahhoz hasonlóvá váljon. Az uniós csatlakozásnál nekünk ezt kell megcélozni.

- Azon leszünk, hogy a város lakossága a célkitűzéseket megismerje és a képviselőknél keresztül véleményezze. Én magam is szívesen veszem a közvélemény visszacsatolását, arról, hogy egyetértene-e terveinkkel - fejezte be a polgármester úr.

L J

## Gyereknapi 2002



Képünk a Brodarics Téri Általános Iskola majálisán készült

Fotó: Menyhárt

Ahogy a május első vasárnapja az édesanyáké, úgy az utolsó a gyermekeké. A gyermekek töltik be talán a legfontosabb szerepet egy családban. A legfőbb kincs egy családban a gyermek, a szülők azért dolgoznak, küszködnek, hogy ők mindentől a legjobbat és a legszebbet kapják. Gyermeknap azért van, hogy ilyenkor még jobban figyeljünk oda rájuk.

Ezen a hétvégén ők kerültek a középpontba, majálisoztak, még valami kis ajándékot is kaptak talán. A jó időben előkerültek a poros labdák, kerti játékok is, s apu és anyu egy kis időre újra gyerekké váltak.

A Bartók Béla Művelődési Központ ingyenes szabadteri műsoros majálissal kedveskedett ezen a napon a gyermekeknek. A kertmozi

udvara délután 3 órára megtelt kicsikkel és nagyokkal, gyermekeiket kísérő szülőkkel és nagyszülőkkel. A jó hangulatról Lőrincz Judit műsorvezető háziasasszony, és a Karawanka zenekar gondoskodott, repertoárjából az elnyúlhatatlan Mikimánó és Paff, a bűvös sárkány sem hiányozhatott.

Elsőként a nyáradi Kék Nefelejcs gyermektánc-csoport lépett fel a színpadon. Az ovisokból és alsós diákokból álló, 2001. októberében megalakult tánc-csoport német táncokat és gyermekjátékokat adott elő. Őket követte a Dance Cool Mozgásstúdió, mely immár 3 éve alakult meg Mohácson, de ma már Gerendlakon és Bólyban is működik, sikeres fellépések és versenyek fémjelzik útját. „Tíetek a színpad” c. műsor-részükben 5 koreográfiát láthattunk, melyeket a gyer-

mekek maguk készítették. Ezután a Széchenyi István Belvárosi Általános Iskola négy 5. osztályos diáklánya táncolt a színpadon. A műsort a Brodarics Téri Általános Iskola Majorette csoportja zárta le.

Aki kedvet kapott a kézművességhez, az kipróbálhatta a nemezelést és a csuhéfonást is az udvaron. A nemezelők gyapjúgolyókat, a csuhéfonók kis kosarakat készíthettek.

És aki énektudását szerette volna megmutatni, bebizonyíthatta ezt a Karaoke show-ban.

Hamar és jól eltelt a délután, a gyerekek jól érezték magukat.

De akinek van csemetéje, az tudja: nem csak a május utolsó vasárnapja, hanem minden nap az övék, és ez így is van rendjén.

## Hagyományokhoz hű Nepomuki Szent János Ünnep volt az idén is



A vasárnap délutáni ünnepség céhzászlós felvonulással vette kezdetét. Fotó: Bauer

Folytatás az első oldalról

A Nepomuki Szent János ünnepség vasárnap délutáni programja céhzászlós felvonulással kezdődött. A cégek, szervezetek, egyesületek képviselői a Fogadalmi Emléktemplomtól indultak a Nepomuki szoborhoz.

Mindeközben a kompkikötőnél domborművet avattak, a Duna mohácsi áldozatainak emlékére.

Az emlékhely gondolata először 2001. márciusában merült fel, akkor még elsősorban az 1956-os árvízi halottakra emlékezve. Később a Duna valamennyi áldozatára kiterjedt a megemlékezés gondolata. A Városvédő Egyesület célja volt tehát, hogy a Duna part-

Városvédő Egyesület 150 ezer forinttal járult hozzá.

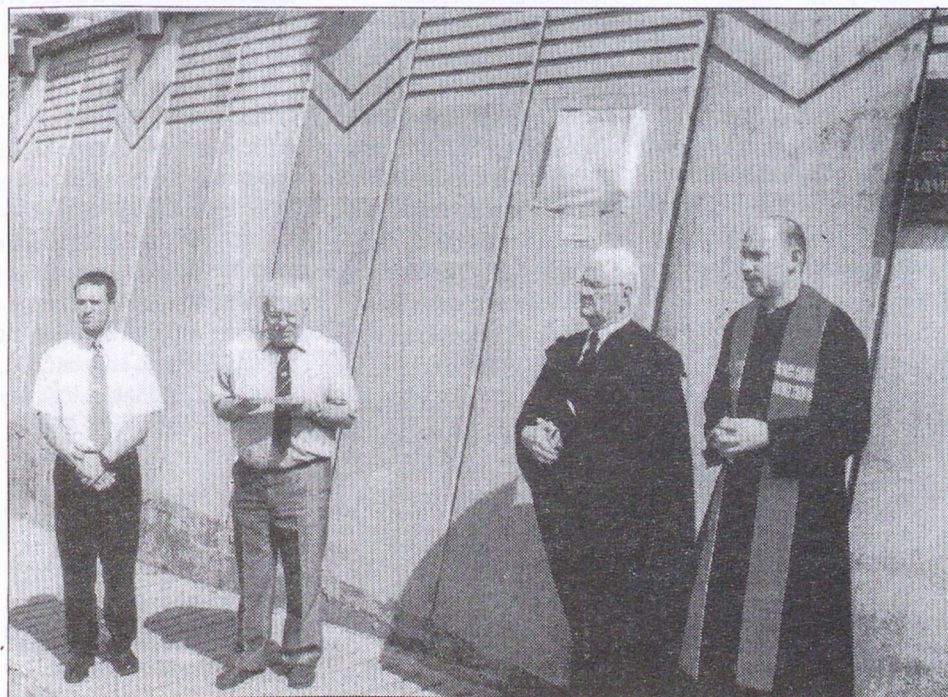
Az átadó ünnepségen Bauhoffer József beszélt, elsősorban a Dunáról, mint mondta, a víz az egyik őselem. Földünk 3/4 része víz, de ugyanilyen arányban az emberi testet is víz alkotja. A város mellett folyó Duna Európa második legnagyobb folyója és mi mohácsiak körülbelül a közepénél telepedtünk le. A folyó, mely népeket köt össze, életünk gazdagítását köszönhetjük neki, történelmi múltunk idézője is. Barátunk, hiszen a szépség forrása kékes-szürke csillogásával, simaságával, hűsítő illatával. Erőnk is, állandó megújulásával, hatalmas tömegével, folyamatos mozgásával.

iskolaigazgató.

Ezután minden évben a vízi foglalkozást üzők védőszentjének, Nepomuki Szent Jánosnak ünnepéhez kapcsolódva megemlékezünk ezen a helyen a Duna mohácsi áldozatairól.

Ezután a Szent János szobor előtt Hegyháti Tibor plébános tartott liturgiát. Felidézte Jánosnak, a cseh királyné gyónató papjának történetét, aki megőrizte a titkot. Nem szegte meg esküjét, ezért meg kellett halnia. A példából azonban mást is tanulhatunk - vonta le a következtetést a lelkes meg kell tanulnunk hallgatni, amikor hallgatni kell, de szólnunk kell, ha azt kívánja a becület.

A liturgia után, mint min-



Felvételünkön M. Bugarszki Norbert, Bauhoffer József, Szabó Mihály és Hegyháti Tibor a táblaavató ünnepségen. Fotó: Bauer

ján egy művészi kivitelű, de semmiképpen sem hivalkodó emlékmű létesüljön, mely alkalmas arra is, hogy az áldozatok hozzátartozói megemlékezzenek elvesztett szeretteikről, virágot, koszorút elhelyezve.

A tervek és a dombormű elkészítését Bosnyák Mihály grafikus művészre bízta. A kivitelezés költségeihez a Mohácsi Révhajózási KFT és a Mohács Víz KFT 100-110 ezer forinttal, a Mohácsi Városszépítő és

Miénk a Duna, apadásával, áradásával. Lehet szelíd. Lehet vad is, amikor áttöri a gátat, amit az ember épített. Még sem ellenfelünk, hanem éltető tömegünk. Esetenként tragédiát okoz, fájdalmat ébreszt az elvesztett életéért. Igen, tragédiát okozhat, ha nem vesszük tudomásul törvényeit.

A jel, amit most avatunk, figyelmeztet bennünket a Duna hatalmas erejére - fejezte be gondolatát Bauhoffer József, nyugalmazott

den évben, vízi felvonulás volt a komppal, melyről vízbe dobták a megemlékezés koszorúját. A szokásokhoz híven a Mohácsi Fúvózenekar szórazta az ünneplőket.

A rendezvényen jelen volt Dr. Hargitai János és Dr. Wekler Ferenc országgyűlési képviselő és természetesen Székó József polgármester úr. Az esti program a Bartók Béla Művelődési Központban folytatódott. LJ

## A társadalomban minden korosztálynak szerepe van Új megoldás az idősgondozásban

Nem csak Magyarországnak, de az egész világnak szembe kell néznie azzal a helyzettel, amit a tudomány, az életkörülmények javulása eredményez: az emberek átlagéletkora hosszabbodik. Korábban az öregség elsősorban a család, egy szűkebb közösség vagy egy-egy vallási felekezet gondja volt. A modern társadalmak szerkezet változásainak eredményeként azonban egyre több problémát társadalmi szinten kell megoldani, hiszen a családok képtelenek megoldani idős szeretteik gondozását.

Az előregedési folyamat új kihívást jelent a szociális gondoskodásban, és ezzel egy időben bebizonyosodott, hogy az idős emberek gondozásának legjobb helyszíne saját otthonuk. Nem kell különösen magyarázni, tényekkel alátámasztani, hogy mit jelent egy idős embernek, ha még oly nehézkesen is, de saját házában - sokszor szülőházában, gyermekeinek felnevelése helyszínén - élheti életét. Mindez társadalmi szinten, gazdasági szempontból is indokolt. Mint Kiss Miklósné az Egyesített Szociális Intézmény igazgatója mondja:

- Bár nem tartozunk a gazdag országok közé, mégis az idősgondozás szinte legköltségesebb megoldását valósítjuk meg. Még pedig úgy, hogy idősök otthonában gondozzuk a segítségre szorulókat. Míg az otthonokban gondozottak havi 4.600 Ft körüli összegből elláthatók, addig az idősothonokban lakók kb. 63 ezer Ft-jába "kerülnek" a társadalomnak. A szemléletváltás jó irányba halad, a megvalósítás azonban még közel sem teljes. Ezért is örülök a jelzőrendszeres házi gondozás beindulásának Mohácson és a környék tíz településén.

1999. az Idősök Nemzetközi Éve volt. Ekkor a Magyar Máltai Szeretetszolgálat tapasztalatai alapján a Szociális és Családügyi Minisztérium tanulmányozni, majd támogatni kezdte ezt az idősgondozási formát. Azóta minden évben más-más megye kapott kiemelt szerepet. Az ország keleti megyéi után Baranya már a harmadik évben "kiérdemelte" a támogatási lehetőséget, hiszen megyénk aprófalvas jellege, idősödő mikrotársadalmi statisztikailag is igazolt.

A pályázati lehetőséget megragadva az önkormányzat és az Idősök Otthona

igazgatójának együttgondolkodásának eredményeként 7 és fél millió Ft támogatást kapott a város. Ebből fogják kialakítani a jelzőrendszeres gondozást Mohácson, Újmohácson, Homorúdon, Kölkeden, Erdőfűn, Lánycsokon, Kisznyáradon, Lippón, Ivándárdán, Bezedeken és Sárokon. A pályázat ugyanis egy kisvárosi modellt betársult településekkel támogat. Kiss Miklósné ezért megkereste a környező települések vezetőit, felajánlva a társulás lehetőségét. A működtetéshez szükséges 10% önrészt az említett falvak vállalták. Így 40 készüléket tudnak majd használni, remények szerint már őszől. Mohácson 20, a társult településeken 2-2 idős ember gondozása oldódik meg ilyen módon.

Az igazgató úr mindehhez még hozzátette azt is, hogy évek óta folyamatosan körülbelül 50 azoknak az idősöknek a száma, akik az Idősök Otthonának várólistáján szerepelnek. Bár évente 30 új gondozott kerül az ellátottak közé, a helyzet nem megnyugtató. Nem titkolt reménye tehát az is, hogy a jelzőrendszeres gondozás bevezetése után könnyebben jutnak az otthonba az igazán önmagukat ellátni képtelen öregek.

- Az új ápolási forma leglényegesebb eleme a biztonság - hangsúlyozza az intézményvezető.

Hogy mit is jelent ténylegesen a jelzőrendszeres gondozás? A programban résztvevő idős ember egy kb. kulestartó méretű nyomógombos szerkezetet kap, amelyet állandóan a csuklóján, esetleg a nyakába lógatva visel. Ehhez tartozik még egy jelzőrendszeres készülék, amit a lakásában helyeznek el. Amennyiben a gondozottnak szüksége van segítségre - például megcsúszik a fürdőszobában vagy az udvaron éri baleset - a gomb megnyomásával jelezi központban elhelyezett számítógépnek. Ez a központ a 24 órás ügyeletet biztosító Gólya utcai otthonban kapott helyet. A riasztás után az ügyeletes gondozó azonnal a helyszínre siet, amennyiben az ő segítsége elegendő, ellátja az idős embert, szükség esetén orvosi ellátást kér.

(A falvakban ezt a feladatot minden valószínűség szerint a falugondnok végzi majd.) A hívásokat a számítógép tárolja, a gondozó pedig visszajelez az ellátott feladat-

ról. A rendszer működésének persze alapfeltétele a bizalom, hiszen a gondozottak közé jelentkező néni, bácsi lakáskulcsot ad a gondozónak, hogy adott esetben segítségére siethessen.

Az igényfelmérés már megtörtént, az igazgató úr a megvalósulás tekintetében is igen bizakodó.

Olvasóinkban bizonyára felmerül, hogy amennyiben telefon van a lakásban, mi szükség van erre. Gondoljunk csak meg, hogy az idősök között sok a szív és érrendszeri betegségben szenvedő, esetleg mozgáskorlátozott, akik adott esetben képtelenek elérni a telefont, vagy akár hívást kezdeményezni, ez a jelzőrendszer azonban egy gombnyomásnyi erőki-fejtéssel segítséget hív.

Megtudtuk azt is, hogy a legutóbbi szakmai konferencián a rendszert már használók pozitívan nyilatkoztak a tapasztalatokról. Lehet, hogy az első időben néhányszor ki kell menni, csak azért, mert az idős néni vagy bácsi nagyon egyedül érzi magát. Az eddigi tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy a gondozottak megérik és megértik: mindig biztonságban vannak. A rendszer folyamatos működtetése tehát hatékony és gazdaságos. Gazdaságos lehet az önkormányzat szempontjából az is, hogy a jövőben a működtetéshez is lehet majd pályázati pénzt szerezni.

A jelzőrendszeres házi gondozás tehát az első lépés lehet a szociális ellátások átalakításában: az idősök nem kerülnek be a drágább szociális és egészségügyi ellátások rendszerébe, megszokott környezetben a gondozás mentálisan is előnyösebb számukra, a riaszthatóság nagyfokú biztonságérzetet ad és sok esetben ez is elég, gondoljunk csak saját szüleinkre, nagyszüleinkre.

A következő lépés talán majd az lesz, amikor annyi házi gondozó dolgozhat a városban, hogy minden egyedülálló idős emberhez naponta eljut, segíthet a házi munkákban, a bevásárlásban és talán lesz idejük néhány kedves szóval biztosítani az előttünk járókat arról, hogy nélkülük mi sem lennénk. Az ö gondoskodásuk, tapasztalataik nélkül mit sem érne a ma aktív korosztály. Múlt nélkül nincs jövő, remélem ezt nem csak szavakkal, de tettekkel is bizonyítani tudjuk mi, akik Ő utánuk jövőnk.

LJ

### JUVE UTAZÁSI IRODA

### ADRIAI UTAK IRODÁJA

BIZTONSÁG, KÉNYELEM,

GAZDAG FAKULTATÍV PROGRAMOK ELÉRHETŐ ÁRON

7700 Mohács, II. Lajos u. 13.

Tel: 69/311-788; 69/510-272; 06/30/9273702 - E-mail: csordas@dravanet.hu.

## Képviselő-testületi határozatok 2002. április 26.

### 85/2002.(IV.26.) Kh. a Széchenyi Ifjúsági Centrum TEKI pályázatról

Mohács Város Önkormányzata pályázatot nyújt be a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács területi kiegyenlítést szolgáló fejlesztési célú támogatására a Széchenyi Ifjúsági Centrum építésére, melynek beruházási költsége: 400 M Ft, 1,25% - melynek értéke 5 M Ft - vissza nem térítendő támogatásra.

További saját erő 8,75% - melynek értéke: 35 M Ft-ot biztosítja a 2002. évi költségvetés céltartalékából 1,444 M Ft-ot, a 2003. évi költségvetés céltartalékából 28 M Ft-ot, a 2004. évi költségvetés céltartalékából 5,556 M Ft.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: 2002. augusztus 31.

### 86/2002.(IV.26.) Kh. a Kisfaludy Károly Gimnázium rekonstrukciója, TEKI pályázatról

Mohács Város Önkormányzata pályázatot nyújt be a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács területi kiegyenlítést szolgáló fejlesztési célú támogatására a Kisfaludy Károly Gimnázium rekonstrukciójára, melynek beruházási költsége: 43.862 e Ft 80%-os - melynek értéke 35.098,6 e Ft - vissza nem térítendő támogatásra.

A saját erő (20%-ot) - melynek mértéke: 8.862 e Ft a 2002. évi költségvetés céltartalékából biztosítja.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: 2002. augusztus 31.

### 87/2002.(IV.26.) Kh. önkormányzatok informatikai infrastruktúrájának fejlesztése pályázatról

Mohács Város Önkormányzata pályázatot nyújt be a Miniszterelnöki Hivatal Informatikai Kormánybizottsága által kiírt a Széchenyi Terv Informatikai Társadalom- és Gazdaságfejlesztési Programjára a Mohács Város Polgármesteri Hivatal informatikai hálózat fejlesztésére, melynek beruházási költsége: 7.500 eFt, 80%-os 6.000 eFt - vissza nem térítendő támogatásra.

Saját erőt (20%) - 1.500 eFt-ot a 2002. évi költségvetés céltartalékából biztosítja.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: 2002. április 22.

### 88/2002.(IV.26.) Kh. munkanélküliek tartós foglalkoztatása pályázatról

Mohács Város Önkormányzata, az Országos Foglalkoztatási Közalapítvány munkanélküliek tartós foglalkoztatását megvalósító NP-V/2002. számú pályázati kiírását a Mohács Térségi Tanács által benyújtott "Helyben segítünk" elnevezésű pályázatát támogatja.

A fenti programban 4 fő foglalkoztatását kívánja biztosítani. Ezzel a személyi szociális szolgáltatások nyújtását célozza meg. A program lebonyolításához szükséges önrészt 134.000 Ft/fő az Önkormányzat a 2003-as költségvetésben tervezi és biztosítja, valamint a program megvalósításához szükséges helyben jelentkező dologi kiadásokat felvállalja.

A pályázat biztosítékaként a fenti 4 fő után 1.200 e Ft/fő készfizetési kezességet vállal.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: 2002. április 30.

### 89/2002.(IV.26.) Kh. a Tourinform promóciós tevékenység támogatás pályázatról

Mohács Város Önkormányzata pályázatot nyújt be a Gazdasági Minisztérium Széchenyi Terv turizmus-fejlesztési programjára a Dél-Dunántúli régióban turisztikai promóciós tevékenység támogatására, melynek költsége 500 eFt, 50%-os (250 eFt) vissza nem térítendő támogatásra. Az 50% saját erőt (250 eFt) a 2002. évi költségvetési céltartalékából biztosítja.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: 2002. november 30.

### 90/2002.(IV.26.) Kh. a Nepomuki Szent János ünnepség rendezés pályázatról

Mohács Város Önkormányzata pályázatot nyújt be a Gazdasági Minisztérium Széchenyi Terv Turizmusfejlesztési Programjára (SZT-TU-DDT-2) a mohácsi Nepomuki Szent János ünnepség rendezésére, melynek költsége: 3.200 eFt, 50%-os (1.600 e Ft) vissza nem térítendő támogatásra.

Saját erőt 50%-ot (1.600 eFt) a 2002. évi költségvetés céltartalékából biztosítja.

Felelős: Szekó József polgár-

mester  
Határidő: 2002. május 15.

### 91/2002.(IV.26.) Kh. a bekötőút építéséhez Baranya Megyei TFC pályázatról

Mohács Város Önkormányzata

1. megbízza a Mohács Városfejlesztési Kht-t, hogy pályázatot nyújtson be a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács területfejlesztési előirányzatára a Mohácsi Ipari Park bekötőút építésére - melynek beruházási költsége 140 MFt - 30%-os, 42 MFt vissza nem térítendő támogatásra. A szükséges saját erőt 70%-ot - melynek mértéke 98 M Ft - a PHARE "Tükörprogram"-ból 70 M Ft - és a 2002. évi költségvetés céltartalékából 19.600 eFt-ot, a 2003. évi költségvetés céltartalékából 8.400 eFt-ot - biztosítja, és a Mohács Városfejlesztési Kht. rendelkezésére bocsátja.

2. a pályázathoz szükséges ingatlan jelzalog biztosítására a Mohács Városfejlesztési Kht. részére a Mohács 1575/37. hrsz. alatti filmszínházra a támogatás 150%-ának megfelelő - 63 M Ft-os - jelzalog bejegyztetéséhez hozzájárul.

A 42/2002.(III.1.) Kh. számú határozat 2. sz. pontja érvényes veszi.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: 2002. április 30.

### 92/2002.(IV.26.) Kh. a HACCP-rendszer bevezetésére pályázatról

Mohács Város Önkormányzata pályázatot nyújt be a Gazdasági Minisztérium Széchenyi Terv Turizmus fejlesztési programja keretében meghirdetett HACCP-program bevezetésére, a Mohácsi Önkormányzat élelmiszer-szervezetinél.

Beruházás költsége 1.000 eFt, 50% (500 eFt) vissza nem térítendő támogatásra.

Az 50% saját erőt (500 eFt-ot) a 2001. évi költségvetés céltartalékából biztosítja.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: 2002. október 31.

### 93/2002.(IV.26.) Kh. a Petőfi Sándor Kollégium működési rendjéről szóló

70/2002.(III.1.) Kh. módosításáról

A Petőfi Sándor Kollégium működési rendjéről szóló

70/2002.(III.1.) Kh. 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

"3. Petőfi Sándor Kollégium önálló intézményként való megszervezésével, vezetésével 2002. július 1-től 2003. augusztus 15-ig Heréb Jánost bízza meg, a megbízás alapjául a közalkalmazotti törvény végrehajtására kiadott 138/1992.(X.8.) Korm. rendelet 5.§-ának (17) bekezdését jelöli meg."

### 94/2002.(IV.26.) Kh. a fogorvosi rendelők meglévő eszközeinek ingyenes tulajdonba adásáról

Mohács Város Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Mohács, Ady E. utcai rendelőkintézetben lévő fogorvosi rendelők működéséhez szükséges, a minimumfeltételeknek megfelelő, meglévő eszközöket és felszereléseket térítésmentes a vállalkozó fogorvosok tulajdonába adja azzal, hogy a rendelők további berendezéséhez felszereléséhez és eszközparkjának kialakításához támogatást nem nyújt. A képviselő-testület felhatalmazza Szekó József polgármestert a fogorvosokkal e tárgyban megállapodás megkötésére.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: értelemszerű

### 95/2002.(IV.26.) Kh. az Eötvös utcai tömbrekonstrukcióról

Mohács Város Önkormányzata

1. továbbra is fejlesztési tervei között szerepelteti az Eötvös utcai tömbrekonstrukciót. Utasítja a polgármestert az érintett - elővásárlási joggal terhelt ingatlanok megvételére, illetve az erre vonatkozó tárgyalások megkezdésére;

2. az elkövetkező időszakban az Eötvös utcai tömb területén csak az egykori bútorraktár helyén kialakult belső udvarban kíván fejlesztéseket végrehajtani;

3. elővásárlási jogát továbbra is fenntartja.

Felelős: Szekó József polgár-

mester  
Határidő: értelemszerű

### 96/2002.(IV.26.) Kh. közalkalmazotti létszámleépítésről

Mohács Város Képviselő-testülete oktatási intézményeiben létszámcsökkentést hajt végre az alábbiak szerint: L. csökkentés Terv létsz. Leépítés utáni létszám

Mohácsi Jenő Könyvtár  
1 fő 12 fő 11 fő

Művelődési Gazdasági Szervezet 1 fő 11 fő 10 fő

Művelődési Gazdasági Szervezet Konyha 1 fő 51 fő 50 fő.

Utasítja a munkáltatókat a szükséges intézkedések megtételére. A polgármester gondoskodik arról, hogy a létszámcsökkentési pályázat benyújtásra kerüljön. A Képviselő-testület vállalja, hogy a pályázaton visszanyert pénzt az érintett dolgozók javadalmazására biztosítja.

Felelős: Szekó József polgármester

Határidő: a pályázat benyújtására: 2002. október 10.

### 97/2002.(IV.26.) Kh. szabadtéri vásár engedélyezéséről a Széchenyi téren

Mohács Város Önkormányzata engedélyezi továbbra is évi 3 vásár tartását a Széchenyi téren a következők szerint:

- városi piros-fehér sátrakban,

- karácsonyi és húsvéti vásár időtartama 2 hét,

- májusi vásár időtartamát a Polgármesteri Hivatal határozza meg úgy, hogy az ne zavarja a Nepomuki és Pünkösdi ünnepségeket,

- az árusítás szabályozott formában történjen, kb. 20 fős nagyságban,

- a vásárolók a sátor bérleti díjának eddigi 50%-át fizessék, továbbá a közterület-használati díjat továbbra is fizetni kell,

- a sátrak elhelyezésének lehetőségét vizsgálja meg a Városfejlesztési Osztály.

Felelős: Pinczei József városfejlesztési osztályvezető

Határidő: értelemszerű

Határidő: értelemszerű  
98/2002.(IV.26.) Kh. médiatámogatásról

Mohács Város Képviselő-testülete

1. a médiatámogatásról a pót-költségvetés tárgyalásakor dönt;

2. a támogatási igények vizsgálatára egy bizottságot hoz létre, a bizottság tagjának Lajdi Antalné, Kolbach Ferenc, Dr. Nyúl István, Imréné Pólya Éva és Pávkovics Gábor képviselőket választja meg.

### 99/2002.(IV.26.) Kh. a Szepessy parkban közterület bérbeadásáról

Mohács Város Önkormányzatának Képviselő-testülete nem kívánja sörkert kialakításához bérbeadni a Szepessy park területének egy részét sem, elutasítja a Rang & Rang Kft. erre vonatkozó kérelmét.

### 100/2002.(IV.26.) Kh. polgármesteri, alpolgármesteri juttatásról

Mohács Város Képviselő-testülete 2002. január 1-i hatállyal a polgármester költségterítését 28.400 Ft-tal, az alpolgármester költségterítését 14.200 Ft-tal megemeli.

Felelős: Dr. Bódis Mihály

Határidő: azonnal

### 101/2002.(IV.26.) Kh. az ügyvezetők 2001. évi prímiumfeladatainak teljesítéséről

Mohács Város Képviselő-testülete a 2001. évi prímiumfeladatokat az M-VGV Kft. és a Mohácsi Hőszolgáltató Kft. esetében teljesítettnek értékeli és ezért a prímium kifizetést elrendeli. A Mohácsi Révhajózási Kft. esetében a 2001. évi prímiumteljesítés - "3. A folyami kavics termelő és értékesítő ágazatban a bázis szintű eredmény minimum az inflációs rátával bővüljön" pont vonatkozásában - elmaradt a tervezettől, ezért a Képviselő-testület arányosan csökkentett prímium kifizetését tartja indokoltnak, azaz a prímiumfeladatra kitűzött 25% helyett 20% kifizetését engedélyezi, így az éves prímium mértéke az

## Anyakönyv

### Születtek:

Nagy Máté (Lippó), Kovács Olg (Versend), Torma Zalán Pál (Siklós), Knofloch Péter (Mohács), Steiner Krisztián (Somberek), Griyak Rebeka (Mohács), Oláh Márk és Oláh Réka (Mohács), S. Nagy Ákos (Mohács), Aladics Hunor Arslán (Mohács), Ligorovics Laura (Mohács), Hüber Péter (Bár), Csomor Lilien (Mohács), Szabados Gábor Csaba (Mohács), Dittrich Dominik Zoltán (Hímesháza), Lieli Odett Fanni (Lánycsók).

### Házasságot kötöttek:

Bertanicz Brigitta és Peteli Gábor  
Dénich Zórka és Mohácsi M. Bugarszki Norbert  
Alabert Ida Mónika és Ignác László  
Ádám Rózsa

és Mécs Gábor  
Leovics Gabriella és Simon Csaba  
Zoltán Ilona és Marinovic Zdenko  
Molnár Csilla és Varga János  
Sirokay Szilvia és Tabó János  
Kiss Edina Mária és Lukács József  
Fazekas Rita és Óh László  
Dr. Szabó Zsuzsanna és Barta Imre

### Meghaltak:

Krepp Lajos László (Mohács), Mészáros Imréné sz Angyal Irén (Mohács), Hutter Ferenc (Olasz), Bak Mihály (Somberek), Kincs Zsigmondné sz: Tóth Julianna (Lippó), Rudolf Jánosné sz: Bischof Anna (Bóly), Hajnal Gyuláné sz:

Balogh Erzsébet (Mohács), Falk Antal (Véménd), Kövesdi József (Dunaszekcső), Baumann Antal (Somberek), Herbszt János (Töttös), Miskolczi Antal (Liptód), Mondom Pálné sz: Kiss Ilona (Majs), Mirkó Ferenc (Bóly), Huszár Ignácné sz: Madarász Ágnes (Mohács), Schuller Ádámné sz: Maul Roza (Máriakémet), Petrovics Mihályné sz: Darabos Terézia (Mohács), Varga János (Göröcsönydoboka), Bárász Jánosné sz: Bosnyák Mária (Mohács), Mester Istvánné sz: Zilinszki Julianna Éva (Mohács), Varga Jánosné sz: Rigó Julianna (Siklós), Pártényi Károly (Mohács), Zsigovics Gábor (Bár), Dóczi Józsefné sz: Csányi Katalin (Szederkény), Tomini Mihály (Versend), Visnyei Lászlóné sz: Szabó Mária (Mohács).

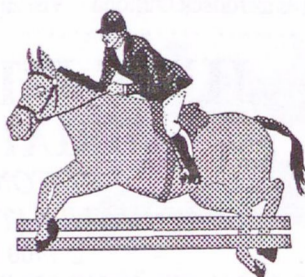
## Országos minősítő díjugrató lovasverseny

2002. június 7., 8. és 9-én 9-18 óráig a mohácsi lovardában

**BÜFÉ a helyszínen!**

**A belépés ingyenes!**

Minden érdeklődőt szeretettel vár a RENDEZŐSÉG



## ISKOLÁINK ÉLETÉBŐL

## SZÉCHENYIS HÍREK

## Franciaországi kirándulás



A Széchenyi István Általános Iskola 10 éve ápolja francia testvérvárosunkkal, Watrelossal kapcsolatát. Ennek a hagyománynak idén is eleget téve tizenöt diák és három tanár tett nyolcnapos kirándulást a gyönyörű városban.

Április 26-án 17 órakor gyülekeztünk a Széchenyi téren. Mindenki izgatottan várta az indulást. A huszonhat órás út nagyon hosszú volt és fárasztó. A város előjárósága igen kedves és szép fogadást tartott számunkra, majd az iskolával és a gyerekekkel ismerkedhettünk meg. Később elfoglaltuk szálláshelyünket egy helyi hotelben, ahol nagyon kellemes és otthonos környezet várta minket. A vasárnapot min-

denki az öt fogadó családnál töltötte. Hétfőn várt ránk az egyik legizgalmasabb nap, hiszen Párizsban jártunk. Többek között megnéztük a Notre-Dame-ot és jártunk az Eiffel-torony tetején is. A harmadik napot a sportnak szenteltük. A programunkban szerepelt tenisz, a pingpong, a kézilabda és a foci is. Szerdán egy tengerparti kirándulást tettünk, és megnéztünk egy csodás múzeumot is, ahol sok érdekes tengeri állatot láttunk. Másnap délelőtt közelebről is megismerkedtünk a minket fogadó Concorcet iskolával, délután pedig Arrast, a történelméről híres flamand várost nézhetjük meg. Az utolsó napon délelőtt mindenki bevásárolhatott, mivel meglátogattunk néhány nagy bevásárló

központot, délután pedig Lille nevezetességeiben gyönyörködtünk. Az esti program mindenkinek a csomagolás volt, hiszen másnap reggel indulnunk kellett Mohácsra. A watrelosi diákoktól könnyes szemmel vettünk búcsút, majd délelőtt 10 órakor nekivágtunk a nagy utazásnak.

Vasárnap a reggeli órákban érkezünk az iskolánk előtti tere, ahol hozzátartozóink már vártak bennünket. Kicsit fáradtan, de élményekben gazdagon térhettünk otthonunkba. Június közepén viszonzzuk francia barátainknak ezeket a felejthetetlen napokat.

Hum Kinga  
Schaffer Judit



### Boldog Gizella Katolikus Általános Iskola Eredményeink, híreink

#### Rajz

Bosnyák Misi bácsi szaköröseinek kiállításán 3 tanítványunk kiváló munkája volt látható; a második Varga Kristófé, valamint Szabó Kristófé (5. o.) és Szabó Annáé (3. o.).

Minorics Dániel 1. o. tanulóknak oklevéllel jutalmazott rajza is szerepel a Szivárvány gyermekház és a Duna-Dráva Nemzeti Park Igazgatósága által szervezett "Földünk-életünk" rajzkiállításon.

Felkészítői: Minorics Tünde és Langó Gizella

#### Városi

##### versenyeredményeink

A városi Kisegészségőrs versenyen iskolánkat a 4. osztályosok csapata képviselte (Simics Tímea, Staub Andrea, Kirsching Balázs, Darázsác Dominika, Halász Jenő, Bihercz Tamás). A megmérettetésben a VI. helyen végeztek.

#### Országos eredményünk

A katolikus iskolák alsó tagozatos diákjai számára kiírt „Rügyecske” néven megrendezett tanulmányi

verseny országos döntőjén Budaörsön az alábbi eredmények születtek:

Kirsching Balázs 4. o.

német nyelvből 8.

Mohó Anett 3.o.

német német nyelvből 5.

Buják Csenge 2. o.

olvasásból 16.

Bihercz Gábor 2. o.

matematikából 9.

Amrich Alexandra 2.o.

olvasásból 19. helyezést

ért el.

Felkészítő tanáraink:

Michelis Zsuzsanna,

Bayer Mária, Kirschingné

Bischof Anna

#### Területi

##### versenyeredményeink

A XI. "Muskát József" matematika emlékversenyen Bihercz Tamás 4. o. diákunk II. helyet szerzett. Uzonyi Dóra 5. o. II. lett. Eredményesen szerepeltek még Halász Jenő 4. o. és Szabó Kristófé 5. o.

A csapatversenyben a negyedikesek a II. helyen, az ötödikesek pedig a III. helyen végeztek.

Munkájukat Michelis Zsuzsanna és Zimmerne Havasi Katalin segítette.

A Brodarics Területi Anyanyelvi versenyen Uzonyi Dóra 5. o. diákunk 3. helyezést ért el.

Szépén szerepeltek még az alábbi tanulók: Bihercz Tamás 4. o., Sebők Gabriella 4. o., Mertesz Anett 5. o., Sebők Mónika 6. o., Kraft Zoltán 6. o.

Varga Hunor a megyei kürt és mélyrézfúvós találkozón kiemelt dicséretet kapott.

A Német Színjátszó Fesztiválon sikeresen szerepelt német színjátszó csoportunk az „Eine richtige Räuberbande” című darabban. Munkájukat Böhmne Kroh Katalin segítette.

A Beremenden megrendezett területi Judo-versenyen (cselgáncs) Garami Loretta (1. o.) harmadik helyet, Sebők Gabriella (4. o.) és Rideg Gergely (4. o.) első helyezést szereztek.

A nagyatádi regionális versenyen Sebők Gabi kettő, Rideg Gergő pedig egy első helyet szerzett.

## BRODARICS - MOZAIK

„Diadalmas munka/  
embere voltál,  
kezed nyomai/  
nem veszett el.”  
/ Weöres /

A Brodarics Téri Általános Iskola közössége második alkalommal rendezte meg a Péntek Károly Labdarúgó Emléktornát.

Szenn Istvánné igazgatónő a rendezvényt megnyitó szavaiban megemlékezett a névadóról:

“Egy nemes lélekre, egy nagyszerű, csupaszív emberre, egy kiváló pedagógusra emlékezünk. Péntek Károly emberként, pedagógusként az őszinte, örök jobbitó szándék hitével élt. Építette a gyermekekben, a fiatalokban, építette mindenre a figyelőben a tudás, a kultúra, a sport és az erkölcs oszlopát. Töretlen elszánt-sággal feszült újra és újra a feladatoknak, kihívásoknak. És ha néha-néha meg is torpant, mindig volt egy fantasztikus erő tartaléka az újraindításra. Napi megmérettetéseiben bizonyította, hogy a jövőképeknek nem szavakból, de tettekből kell állnia és nekünk peda-

gógusoknak ebben az élen kell állni, példát mutatni, ahogy ő tette egész életével. Életével, melynek minden pillanatát áthatotta a sport mérhetetlen szeretete, tisztelete, művelése.”

Ezt követően került sor a csapatok körmérkőzésére, melyen az alábbi eredmény született:

I. helyezett: Brodarics Téri Általános Iskola / Csapatvezető: Pazar Viktor /

II. helyezett: Park Utcai Általános Iskola / Csapatvezető: Zsolt László /

III. helyezett: Széchenyi István Belvárosi Általános Iskola / Csapatvezető: Schwarckopf Tamás /

IV. helyezett: Nagynyárádi Általános Iskola / Csapatvezető: Solt Erika /

V. helyezett: Völgyesi Jenő Általános Iskola / Csapatvezető: Cselinác György /

A PÉNTEK KÁROLYRól elnevezett VÁNDOR-KUPÁT Péntek Károlyné adta át az első helyezett csapatnak, és újabb egy évig a Brodarics Téri Általános Iskola közössége őrzi.

A Baranya Megyei Önkormányzat által felajánlott

kupát Szenn Istvánné igazgatónő nyújtotta át a LEGSPORTSZERŐBB csapatnak a Völgyesi Jenő Általános Iskola csapatának.

A torna GÓLKIRÁLYNAK járó díjat Bohner Roland a Brodarics Téri Általános Iskola tanulója vehette át a felajánlótól, Soós Pétertől.

A legjobb MEZŐNYJÁTÉKOS Bruckner Balázs a Park Utcai Általános Iskola tanulója, a legjobb KAPUS Szűcs Roland a Széchenyi István Belvárosi Általános Iskola tanulója Dr. Péntek Zoltántól vehette át az elismerést jelentő díjat.

A délelőtti folyamán Székó József polgármester úr, valamint a Brodarics Téri Általános Iskola nevelői és diákönkormányzata a család jelenlétében helyezték el a megemlékezés koszorúit a síron.

A rendezvény zárásaként Péntek Károlyné megköszönte a csapatoknak a részvételt, a csapatok vezetőinek a felkészítést, valamint a Brodarics Téri Általános Iskola közösségének a rendezést.



#### 40 éves a Park Utcai Általános Iskola.

A születésnap tüneményét 2002. június 7-én 16.30 órakor tartjuk a Kossuth Filmszínházban.

Minden egykori és mai tanulót, szülőt szeretettel várunk.

#### Versenyeredmények

Az Országos Általános Iskolai Német Tanulmányi Verseny I. fordulóján minden versenyző a saját iskolájában vett részt, ami egy 50 pontos tesztből és egy fogalmazás készítéséből állt. Annak a tanulónak a dolgozatát küldhettük tovább, aki 45-50 pontos tesztet írt. Így 620 tanuló versenyfeladatát küldték be az ország különböző iskoláiból. Ebből 47 tanulót hívtak be a szóbeli versenyre, amit május 14-én Solymáron rendeztek.

A Park Utcai Általános

## PARK HÍREK

Iskolából Greczer Zsolt 7. a és Ungvári Attila 8. a osztályos tanulók a sikeres I. forduló után bejutottak a szóbeli II. fordulóba. A gyerekeknek itt három helyszínen kellett kiállni a próbát: versmondás, szituációs jelenet eljátszása, előadás egy nemzetiségi témáról.

Greczer Zsolt 14. és Ungvári Attila 19. helyezést ért el. Gratulálunk nekik!

Felkészítő tanárok: Kissné Boda Gabriella, Werner Györgyné

A versenyre a tanulókat a K-Tec Hungária Kft. szállította a saját költségén.

A XIX. Matematikai Levelező Feladatmegoldó Versenyen Szatmári Áron 5. c osztályos tanuló 5. helyezést ért el.

Felkészítő tanár: Szatmári József, Gettó Terézia

A városi kisegészségőrs

versenyen a 4. c osztály csapata 3. helyezést ért el:

Csapattagok:  
Drágán Kinga  
Kövesdi Tamara  
Futó Ramóna  
Schmidt Bence  
Kalotai János  
Takács Marietta

A tanulókat Szaksz Lászlóné iskolai védőnő készítette fel.

A 2002-es évre hirdettet Európa versenyben, melynek mottója "OUR HISTORIES - OUR EUROPEAN FUTURE" eredményesen szerepeltek iskolánk tanulói:

Kaposvári Szilvia 7. c,  
Kossa Kata 7. c, Lerch Szilvia 7. c, Pataki Csilla 7. c, Pápa Zsuzsanna 7. c, Heim Kata 8. a, Hemrich Máté 8. a, Makk Nóra 8. a., Szabó Bernadett 8. a.

Felkészítő tanár: Szabó Zoltánné

Schindl  
Fotó és  
Filmstúdió

\*\*\*

Mohács  
Dózsa Gy. u. 10.  
Telefon:  
69/ 311-447

Ballagásra  
arany- és ezüst ékszerek!

Az Aranyudvar Üzletház emeletén

Csordás Lászlóné

Aranygyűrű Ékszerboltjában

nagy választékban kaphatók

arany és ezüst ékszerek

gyűrűk, fülbevalók, lap- és karláncok.

Ugyanitt egyedi stílusú ékszerek kaphatók.

## 30 év után állt össze az anyag Megjelent Kövesi Józsefné, Ica néni könyve

Május 27-én este, a Mohácsi Jenő Könyvtár gyermekolvasójában még az asztalokon is ültek volt tanítványok, kollégák, akik a Kövesi Józsefné (képünkön) által írt könyvről szerettek volna hallani, beszélgetni.



Kovácsné Bösz Erzsébet a könyvtár vezetője nagy örömmel köszöntötte elsősorban Ica nénit, de természetesen mindazokat, akik segítettek őt és azokat, akik kíváncsian várták a könyvet, melynek címe: Mohács-kép évszázadok költészetének tükrében. Az éppen a 73. könyvhétre elkészülő műért Székó József polgármester úr is köszönetet mondott.

Ica nénivel, Dr. Bencze Imre lektorral, Kling István szerkesztővel, és a készítő nyomda vezetőjével Szabó Lászlóval Szököcs Béla beszélgetett. A könyvről mindenekelőtt megtudhattuk, hogy Mohácsról, mohácsi írt, elsősorban mohácsiaknak, de nem csak nekik.

A könyv gondolatának megszületése a szerző pedagógus pályájának kezdetéig nyúlik vissza. Amikor Mohácsra jött, egy számára ismeretlen vidéken kellett szétélnie, mint mondta: „egy, az ország vár nélküli bástyáján.” És miképpen néz körül egy irodalom tanár a vidéken? Hát természetesen az irodalmon, a könyveken keresztül. Így alakult aztán, hogy kitűnő tanítványokkal gyűjteni kezdték a Mohácsról szóló irodalmi alkotásokat. A gyűjtésekből pályázatokat állítottak össze a tanulók,

önképzőkörökön Helikon versenyekre készültek Ica néni segítségével.

(Egy cikkben talán le sem lehetne írni azt a rengeteg sikert és elismerést, amit egykori Kisfaludysok érdemeltek ki az ő segítségével.)

Több mint 30 év fiókban való lappangás után újra előkerült a sok-sok összegyűjtött anyag - mondta Ica néni. A 2000. évben Mohácsnak adományozott Millenniumi Zászló és a Mohácsi Csata 475. évfordulójának emlékére állt össze a mű.

- Nem foglalkozom benne az irodalom minden műfajával, így a tanulmányok és a próza nem teljes - fűzi hozzá a szerző.

Mégis kronológiai rendben sok minden szerepel a könyvben, amit a csata 475. évfordulójáig írtak. Így hiteles beszámoló, szemtanúk írásai a csatáról, szóbeli népköltészetű alkotások és az utókor költői alkotásai a csata emlékére egészen a kortárs költők műveig.

Kling István szerkesztő, Ica néni unokája elárulta, nem volt ez olyan egyszerű munka, mint amilyennek először gondolta.

- Eleinte nagymama

írásának elolvasása is gondot okozott - vallotta be a fiatal ember és hozzátette: - nagyanyám még számítógépen is megtanult szöveget szerkeszteni, de bizony így is nagy munka volt. Ugyanakkor felemelő volt megtudni, hogy bárhol kezdtünk is bele a szövegbe, az irodalom jeles tanára mindig folytatni tudta gondolatát.

- A több mint százoldali anyag az első betűtől az utolsóig a „fejében” van. - ezt már Szabó István tette hozzá, ő a nyomdai munkálatokat végezte. Elmondta még, hogy alig várja nyári szabadságát, mert bár darabjaiban minden betűjét ismeri a könyvnek, mégis az igazi élményt az jelenti majd, amikor egyben elolvashatja.

Kövesi Józsefné szeretettel beszélt azokról, akik segítettek őt. Megemlíttette a Kórház Szemészeti Osztályának orvosait, nővéreit, akik sokat tettek azért, hogy „ne veszítse el szeme világát”, hogy dolgozni tudjon. Köszönetet mondott Dr. Bencze Imre egykori tanítványnak, aki lektoroként segítette a könyvet, de a szervezőmunkából is kivette a részét.

És, hogy a rendhagyó irodalom óra még inkább élményszerű legyen a hallgatóságunk, Antoni Andrea, előadóművész, Pest Zsuzsa és Takácsné Árgyelán Zsuzsa versmondók részleteket olvastak, szavaltak a könyvből.

Az est végén a volt tanítványok és a tisztelők virágokkal köszöntötték ICA NÉNIT.

L J

## Már Mohácson... Gála a Kossuth Filmszínházban



A következő esztendőben ünnepi fennállásának 30. évfordulóját a Mohács Nemzetiségi Táncegyüttes, Filákóvity István vezetésével (képünkön).

Immár hagyomány, hogy az együttes évente rendszeresen mutatkozik be önálló esteken, német, horvát, és magyar műsorokkal, nem csak az ország más tájain, vagy külföldön, hanem szűkebb pátriánkban, Mohácson is.

Így volt ez a Pünkösdi ünnepsorozat jegyében is, május 19-én délután Mohácson a Kossuth Filmszín-

házban, ahol magyar önálló műsorral mutatkoztak be az együttes tagjai. A táncosok és énekesek nagy öröme a sűrű városi programok ellenére is minden jegy elkel, minden hely érdeklődőre talált. Aki eljött nem is csalódott, hiszen színes programokkal igyekeztek a közönség igényeit kielégíteni. Kicsiktől a nagyokig mindenki bemutatkozhatott egy-egy műsorszám erejéig. Az igényesen összeállított repertoár azt is bizonyította, hogy igen is komoly munka folyik az együttesben. A táncosok új számokat is tanultak erre az alkalomra,

Szatmári, Bodrogközi és Kalocsai táncok kiemelten elnyerték a közönség tetszését.

Új színfolt volt az együttes műsorában a citerazenekar, akik a Helikoni Ünnepen bronzérmes nyertek, vagy meg kell említeni a szintén bronzérmes Schmidt Renáta népdalait, a bronzérmes énekesek műsorát is.

Az együttes tiszteletbeli tagja, Menyhárt Éva énekes magyar népdalokat énekelt.

A közönség az együttes produkcióit megérdemelt vastapsaival jutalmazta.

I.P. Fotó: Menyhárt

## Aki XXIII. János pápával találkozott Vendégünk volt Róbert László



Május 7-én este a Mohácsi Jenő Könyvtár gyermekolvasójában Róbert László író-újságíróval találkozhattak az érdeklődők.

Vendégünk élete egyfajta kalandregény. A több nyelvet beszélő előadó bejárta szinte a fél világot. Volt a rádió római, illetve párizsi tudósítója. Egyik vietnami témájú könyvéhez Graham Greene írt előszót. A

Tisztelendők című TV sorozata - melynek ötletét XXIII. János pápától kapta - bejárta Európa számos televízióját.

Mózes - Jézus - Mohamed című filmje az első hiteles kelet-európai tanulságtétel a zsidó - keresztény - muzulmán dialógus mellett. A szerző élete egyik legnagyobb kalandjának tekintik, hogy felkutassa az igaz, az

etikusan hatékony embert a háborúk, a faji és társadalmi elnyomás rettenetei között is a Tízparancsolat és az Evangélium ígéinek segítségével. A pécsi születésű Róbert Lászlót sok emlék köti Baranyához, itt töltötte fiatal éveit.

Rendhagyó író - olvasó találkozó volt ez, mert vendégünk közvetlensége, humora igen oldott hangulatú, kötetlen, anekdotázó beszélgetéssé alakította. Bevezetőben kiemelten emlékezett meg mohácsi barátjáról, Pálkúti Keresztélyről, majd gazdag élete élményei következtek. Érdekes volt hallani egy zsidónak született ember keresztényi értékeket képviselő hitvallását, értékítéleteit. A találkozó levezetésében Köveskúti Péter működött közre kérdéseivel. Végül a közönség soraiból tettek fel kérdéseket az előadónak.

Az idő gyorsan elrepült. Köszönjük a szép élményt.

Mécs Imréné

**Rádió Mohács - A TÉRSÉG RÁDIÓJA**  
Am 1485 KHz

### KÉK MINARET TRAVEL

7621 Pécs, Kazinczy u. 3  
Telefon: 72/211-895; 72/510-182

#### Repülős ajánlataink:

Korfu	06.19.	1 hét apartmanban	46.700,- tól
Kréta	06.20.	1 hét apartmanban	59.600,- tól
Rodosz	06.18.	1 hét apartmanban	49.900,- tól
Mallorca	06.24.	11 éj hotel*** félp.	143.900,- tól
Mallorca	06.24.	1 hét hotel*** félp.	99.900,- tól
Málta	06.17; 21.	1 hét apartmanban	59.900,- tól
Tunézia	06.13; 20.	1 hét félpánzióval	53.900,- tól
Egyiptom	06.21; 28.	1 hét hotel*** félp.	95.900,- tól

#### Egyéni utazásal:

Porecs/ Isztria HTL\*\*\* 07.01. 1 hét

Hotel Mirage \*\*\* 1/2+1 (TV, klíma, minibár, balkon)  
Sibenik 1/2+2 (TV, klíma, minibár, terasz)

Fő/hét	05.01-06.15.	06.15-07.06.	07.06-07.27.	07.27-08.23.
FP	09.28-10.31.	09.14-09.27	08.24-09.14.	
1/2+1 b	48.700	56.000	64.900	78.900
1/2+2 b	48.700	56.000	64.900	78.900

#### Pécsről busszal:

Olaszország/Sibari 08.30-09.08. és 09.06-09.15.  
apartmanban, Szicília, Etna, Róma fakultatív kirándulással: 74.900 Ft

Spanyolország/Loret de Mar szállodában, félpánzió

06.21-06.30.	59.900 Ft
07.19-07.28.	} 65.900 Ft
07.26-08.04.	
08.02-08.11.	

Akciós repülőjegyek, vízumügyintézés irodánkban!

### MINDEN SZÍVBEN ÉL EGY NÓTA

Menyhárt Éva  
népdal-, és  
magyarnóta-énekes  
műsora

a Kossuth Filmszínházban június 30-án  
vasárnap, délután 16 órai  
kezdettel.

A műsorban  
vendégszerepel:  
Sárkány Kázmér  
a Magyar Állami  
Operaház magánénekes  
Vásárhelyi Prodán Miklós  
magyarnóta-énekes  
Kísér: a 100 tagú  
Cigányzenekar  
koncertzenekara  
ifj. Berki László  
vezetésével.

A műsorban szerepel a  
Mohács Nemzetiségi  
Táncegyüttes, ifj. Peti  
Kovács István és Versendi  
Kovács József Zenekara.

## 100 éve írták...

Sorozatunkban a Mohács és Vidéke 1902-es évfolyamának számaiból tallózunk. A lap valamennyi írását eredeti helyesírással közöljük. Az újságokból a Kanizsai Dorottya Múzeum segítségével tallózhattunk. Az intézmény közreműködését ezúton köszönjük meg.

### Szabadság:

Bök Béla kir. járásbíró albiró e hó 1-je, Bajnovits Armin kir. járásbíró albiró tegnap óta szabadságot élveznek. Dr. Löwy Jakab járásorvos e hó 2-án ment 4 heti szabadságra.

Távollétében Dr. Vida János községi és tb. járásorvos végzi hivatalos teendőit.

### Gör. keleti ünnepnapok:

Gör. kel. vallású polgártársaink csütörtökön ünnepelték a halottaiból feltámadott Megváltó mennybemenetelét.

Mához egy hétre pedig a Szentlélek eljövételének emlékeztetőre ünnepelni fogják a pünkösdt.

### Adomány:

Egy több hölgyből és úrból álló társaság mely urnapján a Mohácsi Iparosok Olvasókörében egy asztalnál fagyaltozott, ebből az alkalomból nyolc koronát küldött be az Első Mohácsi Nőegyletnek.

Az utóbbinak az elnöksége ezúton mond köszönetet az adományozóknak.

### Juniális:

Keddre volt kitűzve a helybeli izr. elemi népiskola juniálisa.

A tanuló ifjúság a város csavargözösén már át is kelt a szigetre, a kirándulás helyszínére de alig szállt ki a hajóból, megeredt az eső. Nem tehettek egyebet, mint visszamentek a városba.

Az így elmosódott juniálist azonban szép időjárás mellett megtartották másnap, azaz szerdán.

### A vasárnapi munkaszünet:

A munkaszünet keretei egyre tágulnak. Így a kereskedelemügyi miniszter megengedte, hogy a szeszipar, valamint a szeszfinomítás, vasárnapokon és Szent István napján is végezhető. A bognároknak megengedte, hogy addig, amíg a baromvásárok vasárnapon tartatnak, áruikat eladás céljából kirakhatják.

### Pályázat tanítói állásra:

A szajki róm. kat. iskolaszék pályázatot hirdet szabad lakással, 720 K készpénzfizetéssel, 12 köbméter tüzfával és 300 négyzetméter hasznos területtel javadalmazott osztálytanítói állásra.

Az állásra okleveles tanítónők is pályázhatnak. A pályázati kérvények e hó 22-ig adandók be az iskolaszék címére.

### A gyümölcsösök ellensége:

A mohácsi elüljáróság bejelentette a járási főszol-

gabírnak, hogy a szigeti gyümölcsösök fáit vértettü pusztítja.

### Ebmarások:

E hó 4-én Maisson Braunstein Ádám kutyája a 21 éves Popovics Milánt és a 7 éves Wald Jánost megharapta. A gazda ebét le-bunkózáván azt Jeszenszky János járási kir. állatorvos azt felboncolta és megá-lapította, hogy az eb veszett volt. A megmárt egyéneket beoltás végett felküldték Budapestre a Pasteur Intézetbe.

### Tolvaj házastárs:

Erdorf János, ivánbattyáni lakosnak a kövesdi hegyen épült présházából eltűnt 560 K készpénz. A csendőrség a férj feljelentésére nyomozást megindítván, kiderítette, hogy a feljelentőnek a saját neje szül. Amrein Magdolna vitte el a pénzt s ezt nála meg is találták. A férj kiállította a neje üldözésére szükséges nyilatkozatot.

### Különórák:

Kardos Gézané okleveles tanítónő jutányos díjazás mellett ajánlkozik zongora és cimbalomtanításra, a magyar, német, francia és olasz nyelvben való oktatásra, továbbá vizsgálatra készülőkhöz számára különórák adására. Célszerűnek tartjuk, hogy több szülő szövetkezze gyermekeinek együttes tanítására, így sokkal kevesebb tanítási költség esik egy-egy gyermekre.

### A horvát miniszter Baarban:

Cseh Ervin, horvát miniszter e hó 22-én rokonának, özv. Sauska Jenőnének látogatása céljából több napi tartózkodásra Baarba érkezett.

### Házasság:

Gundrum János, helybeli vasuti tiszt pünkösdi hétfőn házasságra lépett Lázár Aranka kisasszonnyal, a Mohács város által fönntartott Jókai Mór utcai kisdudóvoda vezetőjével.

### Alapítvány adományozásra:

A király Varga Zsigmondné első házasságából származó asztalos Andor nevű fiának, aki jelenleg a budapesti cs. kir. gyalogsági hadapródiskola IV. évfolyamában tandíjfizetéses helyen van, a folyó 1901-1902. iskolai év második felétől kezdve egy egészen díjmentes magyar állami alapítványi helyet adományozott.

### Válogatta:

Hegedűs Emese

## Mindennapi mérgeink

Kedves Ismeretlen!

Engedd meg, hogy régi kapcsolatunkra való tekintettel tegezzek, bár nem tudom rólad, nő vagy-e, vagy férfi, öreg vagy fiatal; annyit tudok csupán, hogy távollétemben rendszeresen megfordulsz a szőlőhegyi telkemen. Már beletörődtem, hogy gyümölcsömet előbb kóstolod meg mint én. Megszoktam, hogy az én csapomnál mosod meg az ugyancsak tőlem származó hagymát, sarat, hagymahéjat és -szárat hagyva magad után. Keresztül-kasul

gyalogolsz az ágyásokon, letört ágak, megtépázott virágok mutatják nyomod. Mondom, már-már bele-nyugodtam létezésedbe, mint valami természeti csapásba, ami ellen semmit sem tehetek. De most komolyan megharagudtam Rád. Alig vártam, hogy a telet túlélő egyetlen szál tűzliliomom kivirágozzon. Elloptad. Ha még tudsz szégyenkezni: nagyon-nagyon szégyeld magad. Azt a virágot a nagyanyám sírjára szántam.

## Eseménynaptár

### Június

1. - 1926-ban ezen a napon született Marilyn Monroe amerikai filmszínésznő, eredeti nevén Norma Jean Mortenson.

Június első szombatja: A lakáskultúra napja. Az Európai Bútorkiskereskedők Szövetsége (FENA) ekkor tartja a Lakáskultúra Napját. Magyarország 1994-ben csatlakozott az akcióhoz.

2. - 1946-ban ezen a napon megalakult a Magyar Úttörők Szövetsége, melynek hagyományai 1919-ig nyúlnak vissza. A cserkészmozgalom helyébe lépő szövetség a magyar társadalom gyermekszervezete lett. A rendszerváltozás után elvesztette jelentőségét és tömegbázisát.

Június első vasárnapja: Pedagógusnap. Magyarországon 1952. június 7-8-án ünnepelték először ezt a napot, s ez alkalomból először adták át a kiváló tanítói és a kiváló tanári oklevelet az ország legjobb pedagógusainak. 1933-tól a kitüntetések átadása január 22-én, a Magyar Kultúra Napján történik.

5. - Környezetvédelmi Világnap. 1972-ben ezen a napon nyílt meg Stockholmban „Ember és bioszféra” címmel az ENSZ környezetvédelmi világkonferenciája. Ekkor ezt a napot nyilvánították ki nemzetközi környezetvédelmi nappá.

Június második vasárnapja: az Építők Napja. Ekkor tartják Magyarországon az 1987. júniusában rendezett első országos építőmunkás kongresszus emlékére.

10. - Az Ügyészség Napja. Az első magyar királyi ügyészi törvény 1871. évi kihirdetésének emlékére tartják Magyarországon. '91-től

minden évben megünneplik a Magyar Köztársaság Ügyészségének Napját.

13. - 1931-ben ezen a napon volt a Szegedi Szabadtéri Játékok első előadása, hivatalosan viszont '33-ban Az ember tragédiája előadásával nyílt meg. A sikerosorozatot a II. Világháború megszakította, de '59-től ismét nagy sikerrel rendezik meg.

16. - A Független Magyarországnapja. Az 1956. évi forradalom és szabadságharc vértanúi 1958. június 16-i kivégzésének, valamint a szovjet csapatok 1991. júniusi kivonulásának emlékére tartjuk.

Június harmadik vasárnapja: - Apák Napja. Az apák megünnepelését az Egyesült Államokban kezdeményezték a századelőn. 1972-ben Richard Nixon amerikai elnök kezdeményezésére törvénybe iktatták a megünnepelését. Ma már a világ számos országában ezen a napon köszöntik a gyermekek az édesapjukat. Magyarországon első alkalommal 1994. június 19-én rendezték meg.

19. - Szovjet csapatkivonás Magyarországról. 1990. március 10-én Moszkvában Horn Gyula magyar és Eduard Sevardnadze szovjet külügyminiszter aláírta a szovjet csapatok Magyarországról történő kivonásáról szóló szülő egyezményt. A csapatok kivonása hivatalosan 1991. június 30-ig tartott. Csaknem 35 ezer vasúti kocsit szállított a 100 ezer katonát és polgári személyt, valamint a mintegy 27 ezer harci technikai eszközt és a több százezer tonna anyagot. Az utolsó szovjet katona - Viktor Silov altábornagy - június 19-én hagyta el az országot. F.I.

## Lányok, ezüstös mohácsi lányok

Folytatás az első oldalról

A siker másik oka a Sportcsarnok átadása. A mohácsi csapat felvállalta, hogy a 2001-2002-es bajnokság őszi fordulójának minden mérkőzését idegenben, a tavasziakat hazai pályán, hazai közönség előtt játssza. Számításaink beváltak. A csapat szép helytállással ősszel az 6. helyen, tavasszal 100%-os teljesítménnyel az első helyen végzett. A sportcsarnok sokat lendített lehetőségeinken. Ott edzhetünk, ahol 300-500 lelkes drukker buzdítása mellett játszhatunk.

Az eddigi munkánk most hozza gyümölcsseit. Lehetőségekhez képest a városi vezetés támogatja a szakosztályt, szponzorok segítik a csapatot, kiváló a szakmai irányítás és nagyon biztató az utánpótlásnevelés. Ifista lányaink az NB II Dél-dunántúli csoportjában aranyérmeket szereztek.

A szakosztály költségvetéséből biztosítható-e a csapat lendületének megtartása?

Az önkormányzat, ha továbbra is megadja a támogatást és a szponzoraink száma sem csökken, tartani tudjuk eredményeinket. A nagy létszámú utánpótlás gondokat jelenthet, de ezért vagyunk, hogy a lányok eredményességén ez leg-kevésbé látsszon.

Mit jelentett a siker a lányoknak, az edzőknek, a szakosztálynak és a helyi versenysportnak?

Mindannyiunknak nagy örömet, a fáradságos munka után érezhető elégedettséget, mert sok-sok edzés, háttér munka előzte meg a sikert. Nagyon örülünk, hogy meg tudtunk

felelni a sportkonceptciónak és a kiemelt szakosztályok között eredményesen szerepelhettünk. Mindent megteszünk, hogy státuszunkat tovább erősítsük. A kézilabdás lányok eredményei követendő példát jelentenek a városban. A környékről is szívesen jönnek kézilabdázni. A már hetedik alkalommal megrendezett KANDIT kupa és a most másodszor meghirdetett KANDIT tábor jó alkalom a tehetségesebb gyerekek kiválasztására. Úgy érezzük megnőtt az érdeklődés a kézilabda iránt. Az európai bajnok női kézilabda válogatott és szövetségi kapitánya, Mocsai Lajos az utóbbi időben négyszer járt a városban hosszabb-rövidebb felkészülés alkalmából és várhatóan augusztusban Mohácson edzőtáborozik a magyar válogatottal.

Hogyan tovább, cél az NB I B?

Felvetődött az NB I B, mivel Tamási a hírek szerint nem indul a felsőbb osztályban. Ma még korainak tartom a magasabb osztályt. A PEAC Pikker megnyerte az az NB I B-t és indul az NB I-ben. Így lehetőségünk lesz a pécsi csapatból kikerülő játékosokkal tovább erősödni és ez győzelmi esélyeket jelenthet az NB II-ben. Céljaink vannak, de a legfontosabbat szeretnénk elsődlegesen megtartani, mely egy amatőr csapatot összetart és sikerre visz. A lelkesedést, a játék örömét, a csapat szellemiségét, hogy a lelkes drukker is a sport szépségében és tisztaságában gyönyörködhesse. SyGno

## EVEZÉS

### Sikerek nemzetközi vizeken


Szép sikereket értek el evezőseink az elmúlt hetekben nemzetközi versenyeken. Serdülő kétpárevezős egyeségünk (Cselinác János, Darazsac Péter) az Olimpiai Reménységek Versenyén vett részt Brnóban, ahol jó evezéssel biztos győzelmet arattak. Verőci Lídia és Bencsik Gábor nemzetközi junior versenyen vett részt az ausztriai Linz-Ottensheimben, ahol négy nemzet junior-

jai szerepeltek. Mindketten az egypárevezős versenyben vettek részt és szombaton és vasárnap is biztos győzelmet arattak. Bencsik Gábor a Baranya Téglakft olasz gyártmányú versenyhajójában versenyzett, Verőci Lídia pedig a Podravka és Pikker Kft támogatásával vásárolt hajójában érte el kitűnő eredményét. P. I.

## KONYHABÚTOR

**L** Bemutatótermünkben megtekinthetik  
**I** az általunk gyártott konyhabútorokat.  
**E** Bútorainkra 2 év garancia!  
**B** Mohács, Borza u. 10.  
**E** Telefon:  
**R** 302-468; 06-30-318-8701

BLUM bútorvasalatokra  
a bútor élettartamáig örök garancia!

 **„POK”** Második Esély Iskolájában  
OKJ szakképesítést adó tanfolyamok indulnak:  
Lakberendező, Masszőr, Becsűs (ékszer-festménybútor-szőnyeg-műtárgy), Vendéglátó-üzletvezető, Kereskedő-boltvezető, Számítógép-kezelő+használó, Műkörmépítő, Ruházati-ABC-Gyorsítkeztetési eladó  
A munkaugyi központ támogatást adhat!  
Jelentkezhets: Pécs, Nagy L. Kir. u. 9. I/102-ben Szerdán és csütörtökön 9<sup>00</sup>-10<sup>00</sup>, 17<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
Tel.: 06-30/288-4000, 06-80/323-323 /zöld szám/

## SPORT

## Labdarúgás

NB III. 24. forduló

MTE - Lenti 4:1 (1:1)

MTE: Kovacsevics - Pavkovics (Strigencz), Dárdai, Domokos, Jancsarics - Peterke, Bódis, Bogos (Jakab), Nagy E. - Rafajlovics (Darabos). Edző: Bíró Ferenc.

A szezon végére csak belelendült csapatunk és az esélyességnek érvényt szerezve biztos győzelmet aratott az utolsó helyezett ellen.

Góllövők: Darabos (2), Nagy E., Szabó Zs.

Megyei I.B. osztály.

MTE II. - Ocsárd 3:0

(1:0)

MTE II.: Hegyvári - Megyeri, Katona, Ritter (Bélavári), Schellenberger - Rigó, Martina, Rattig, Kovács - Vámosi (Hrotkó), Vezér. Edző: Rattig József.

Egyre közelebb a bajnoki címhez. Pedig az Ocsárd, amíg bírta erővel, kétséssé tette a

mérkőzés kimenetelét. Végül győzött a rutin.

Góllövők: Vámosi, Martina, Vezér.

NB III. 25. forduló

Keszthely - MTE 3:3

(1:0)

MTE: Kovacsevics - Domonkos (Pavkovics), Dárdai, Jakab, Jancsarics, Peterke, Bódis, Bogos (Schwarczkopf), Nagy E. - Szabó Zs. (Balogh), Darabos. Edző: Bíró Ferenc

Győzelemért utazott az MTE Keszthelyre és erre minden lehetősége megvolt, hiszen idegenben 3 rúgott góllal nyerni szokás. Fortuna azonban ismét nem fogadta kegyeibe csapatunkat, hiszen jobban játszott ellenfelénél, akik akció nélkül rúgták három góljukat távoli, jól eltalált lövésekkel.

Góllövők: Darabos (2), Nagy E.

Megyei I. B. osztály

Sásd - MTE II. 0:1 (0:1)

MTE II.: Hegyvári - Kiss, Rigó, Lázár, Ritter - Schellenberger, Bélavári (Szabó), Rattig, Hrotkó - Vezér, Márton. Edző: Rattig József

A tartalékos MTE II. rendkívül nehéz és a bajnokság szempontjából fontos győzelmet aratott és 7 pont előnnyel vezeti a tabellát. Góllövő: Vezér.

NB III. utolsó forduló

MTE-Beremend 0:1 (0:1)

MTE: Kovacsevics - Jancsarics, Dárdai, Domonkos, Balogh (Schwarczkopf) - Bódis, Nagy E., Bogos, Jakab - Szabó (Nagy L.), Darabos. Edző: Bíró Ferenc

A kevés szurkoló reménykedett abban, hogy győzelemmel fejezi be az MTE a bajnokságot. Erre reményt adott az elmúlt hetek javuló

teljesítménye. Csapatunk igen változó teljesítményt nyújtott és bizony Kovacsevics kapus bizonyíthatta képességeit. A II. félidőben aztán a talán elfáradó Beremend ellen már jobban játszott a csapat és Nagy Ervin gólján kívül három kapufa bizonyította fölényüket. A győzelemhez azonban ez kevés volt.

Megyei I. B. osztály

MTE II. - Magyarbóly

1:0 (1:0)

MTE II.: Hegyvári - Megyeri, Kiss Gy., Rigó, Ritter - Schellenberger, Martina, Hrotkó, Mojzes - Vámosi, Vezér. Edző: Rattig József

Az első félidőben hamar vezetést szerzett csapatunk, sőt még 11-est is hibázott. Ezután a vendégek is ügyeskedtek, de gólt löni nem tudtak. Csapatunk pedig már ünnepelte az ezzel a győzelemmel megszerzett bajnoki címet. Góllövő: Rigó. Gratulálunk! P.I.

## Egy csúcs és egy aranyérem a női kézilabda NB II-ben



Felvételünkön az aranyérmes kézilabdacsapat

Fotó: Schindl

Véget ért a 2001-2002-es NB II-es kézilabda bajnokság. Az MTE női szakosztálya rendkívül sikeres évet zárt, ennek méltó befejezése volt a

Nagykanizsai Olajbányász elleni rangadó az utolsó fordulóban.

MTE - Nagykanizsai Olajbányász 21:18 (10:8)

MTE: Braxatórisz Éva (K) - Kiss Erzsébet, Kőszegi Alexandra (5), Sütő Diána (3), Szalay Bernadett, Bekéné Csáky Andrea (1), Vő Brigitta (4).

Csere: Andrassy Bea (K), Gazdag Mónika (1), Véték Nikolett (1), Vértes Nóra (1), Wiesner Zsófia (1), Stréb Petra (4), György Petra. Edző: Oszlár Ferenc

Ezt a győzelmet és az ezzel elért ezüstérmet a csapat Mohács városának és a nemrég elhunyt szakosztályvezető, Scheidt Ferenc emlékének ajánlja.

NB II. ifi

MTE - Nagykanizsai Olajbányász 51:3 (27:0)

MTE: György Adrienn (K) - Kiss Erzsébet (3), Prokop Alexandra (12), György Petra (7), Stréb Szilvia (5), Stréb Petra, Kurucz Barbara (6)

Csere: Mutschler Mónika (K), Szabó Eszter (4), Bartos Olívia (5), Andrassy Katinka (5), Odry Anikó (4). Edző: Oszlár Ferenc.

Bajnokavató mérkőzésre készült a csapat (képünkön) és a közönség. A Nagykanizsa azonban egy gyenge serdülő csapatot hozott az ifi csapat helyett, így érhető a szokatlan arányú győzelem. Ezzel együtt gratulálunk az ifi csapatnak, akik jó ellenfelek ellen is jó teljesítményt nyújtva nyerték meg az NB II. ifi bajnokságát. Reméljük közülük sokan erősítik a későbbiek során a felnőtt csapatot.

Az NB II. Dél-nyugati csoportjának végeredménye

1. Tamási KC  
32 p 472-404  
2. Mohácsi TE  
26 p 448-381  
3. Nagykanizsai Olajbányász 25 p 442-393

Az NB II. Dél-nyugati csoport ifibajnokság végeredménye

1. Mohácsi TE  
26 p 433-253  
2. Siófoki VSE  
24 p 398-309  
3. Tamási KC  
18 p 380-307

## Rádió Mohács

A térség rádiója

az 1485 kHz középhullámú frekvencián és kábelhálózaton a 106,4 Mhz-en

Adásidő: naponta 6.00-19.00-órág.

A szerkesztőség telefonszáma: 69-311-447, 20-336-34-52

**HÉTFŐTŐL - PÉNTEKIG:** 06.00 Műsorkezdés 07.30-07.45-ig BBC világhíradó 08.00 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló 09.00 Óránként hírek 12.00 Déli harangszó, 12.01 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló 12.05, Ebédközben muzsikaszó 13.00 Hírek 13.10 Lapszemle 13.30 BBC 5 perc 14.00 Hírek, programajánló 14.30 BBC 5 perc 15.00 Hírek, programajánló 15.30 BBC 5 perc 16.00 Hírek, programajánló 16.30 BBC 5 perc 17.00 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló 19.00 Műsorzáró

Az „Üzenetek és Jókívánságok” című vasárnapi programba szombat délig fogadjuk el a rendelést a „Rádió Mohács” közönségszolgálati Irodájában. (Mohács Dózsa György utca 10), vagy postán: 7701 Mohács Pf.: 73.

## Atlétika

Helyesbítés! Az elmúlt számban hibásan közöltük Hum Tibor dicséretes eredményét a 200 m-es síkfutásban. A helyes eredmény a 27,38 mp helyett 22,38 mp. Nem mindegy!

Budapest Ifi és Junior Bajnokságán szerepelt az MTE néhány atlétája. Közülük Hum Tibor ismét jól szerepelt. Ezúttal csak 200 m-en állt rajthoz, ahol 1,6 m-es hátszél segítségével még szabályos 22,11 mp-es újabb egyéni csúcsot futott.

Baranya Megye Ifi és Junior Bajnokságán szerepelt az MTE atlétái. A sok jó helyezett közül is kiemelkedően szerepelt Kürthy Lajos, a gimnázium tanulója, aki az ifik között négy! bajnokságot nyert (súlylökés, diszkoszvetés, gerelyhajítás, kalapácsvetés!!!).

A lányok között ugyancsak négy bajnokságot nyert Csipak Krisztina a Radnóti Szakközépiskola tanulója, szintén a fenti négy dobószámában. Mindkét sportoló edzői Predács Iván és Predács

Gorán.

Kitűnően szerepeltek az MTE atlétái a középiskolások országos bajnokságán. Hat atléta harcolta ki az országos döntőben indulás jogát. A Kisfaludy Gimnáziumból Kresz Magdolna, Mosztbacher Ágnes, Kürthy Lajos és Hum Tibor, a Radnóti Csipak Krisztina és Simics Antal.

Nem maradt aranyérem nélkül városunk ebben az évben sem, Hum Tibor esélyeit valóra váltva 400 m-en nem talált legyőzőre.

A többiek sem vallottak szégyent: ezüstérmet szerzett Kürthy Lajos súlylökésben. Bronzérmes lett Kresz Magdolna magasugrásban.

További helyezések: Hum Tibor -200 m-en IV. Kürthy Lajos-diszkosz IV. Simics Antal-gerely VI. Csipak Krisztina gerely VIII. helyezett

A sportolók edzői: Filakovity István, Bokodi István, Predács Gorán és Predács Iván.

P.I.

## Asztalitenisz

Megyei TOP12 versenyt rendeztek Pécsen az ifi fiúk részére, melyet Erdélyi Szabolcs, esélyeit valóra váltva biztosan nyert meg. Érdekes álláspontja a Megyei Asztalitenisz

Szövetségnek: a lányok versenyét azért nem rendezték meg, mert túl nagy a mohácsiak fölénye. "Szépgesztus" a mohácsiak felé a megyétől.

P.I.



„Itt a lehetőség!”

AKCIÓ!

A SZŐNYEGBOLTBAN

7700 Mohács, Radnóti ltp. 1. Tel.: 69/300-202, T./fax: 69/510-118

NYÁRI AJÁNLATUNK:

-Szőnyegpadlók, műanyagpadlók, méretes gyári szőnyegek, összekötők, futószőnyegek, járólapok, falicsempék, laminált parketták (HDF 7-8 mm)

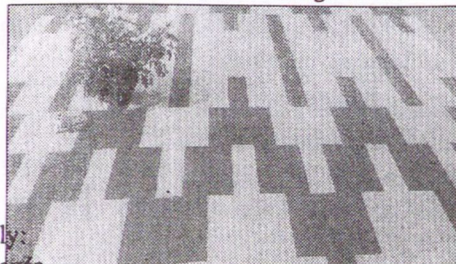
AKCIÓS AJÁNLATUNK!

- 4 m széles szőnyegpadlók - HDF I. o. laminált parketta, 7 mm vastag, bükk  
6.400 Ft 5.500 Ft/m 2.250 Ft/m<sup>2</sup> 1.990 Ft/m<sup>2</sup> Amíg a készlet tart!

Szolgáltatásaink:

-szőnyegpadló szegés  
-házhoz szállítás  
-szőnyegpadló, műa.patló lerakás  
-MISTER MINIT gyorsszolgálati műhely:  
-kulcsmásolás, cipőjavítás, kés-olló élezés

Maradék szőnyegpadló, műanyagpadló 10-20 % engedménnyel!



SCM

Videó és audió digitális utómunkálatti stúdió  
Telefon: 69/311-447

Mohácsi Hírlap

ISSN 1216-4062

\*\*\*

Lapalapító: Menyhárt Éva  
Kiadja: Ujvári Zsolt

Postai címünk: Mohácsi Hírlap, 7701 Pf.: 73.  
Telefon: 69/322-687

\*\*\*

Előfizetés: Mohács, Dózsa György u. 10.  
Terjeszti a Magyar Posta Rt.

Reklám és hirdetés: 69/311-101  
Nyomdai munkák:

Siklósi Nyomda és Dekoráció

7800 Siklós, Széchenyi u. 43. Tel/fax: 72/351/916